



GREATER NEW BEDFORD REGIONAL VOCATIONAL TECHNICAL HIGH SCHOOL

1121 Ashley Boulevard, New Bedford, MA 02745-2496
Tel. 508-998-3321 Fax 508-995-7268 www.gnbvt.edu

Preparation • Passion • Perseverance

13 de octubre de 2020

Buenas tardes familias GNBVT,

Al comenzar el cuarto ciclo del año escolar, continuamos agradeciendo a todos ustedes (estudiantes, maestros y familias) a medida que nos adaptamos a un formato de aprendizaje que se ve muy diferente a las experiencias educativas pasadas.

Un recordatorio de que el día escolar comienza a las 7:30 a.m. y termina a las 2:31 p.m.

Estudiantes en el campus esta semana (13 de octubre - 16 de octubre)

Comienza el ciclo 4

Todos los estudiantes de primer año de la División 1 se reportan para su programa exploratorio CVTE todos los días de esta semana.

Todos los estudiantes de segundo, tercer y cuarto año de la División 1:

Martes, miércoles y jueves (13 de octubre - 15 de octubre) Los estudiantes de la cohorte GREEN tendrán su instrucción CVTE en persona mientras que los estudiantes de la cohorte GOLD completan sus asignaciones CVTE remotas.

Viernes (16 de octubre) Los estudiantes de la cohorte GOLD tendrán su instrucción CVTE en persona, mientras que los estudiantes de la cohorte GREEN completarán sus asignaciones CVTE remotas. Esto continuará la semana siguiente el lunes 19 de octubre y el martes 20 de octubre.

Todos los estudiantes de la División 2 estarán en el área académica y todas las clases se completarán de forma remota hasta el martes 20 de octubre.

Estudiantes en el campus la PRÓXIMA semana (19 de octubre - 23 de octubre)

El ciclo 4 continúa hasta el 20 de octubre; El ciclo 5 comienza el 21 de octubre

Todos los estudiantes de primer año de la División 1 se reportan para su programa exploratorio CVTE los lunes y martes (19 y 20 de octubre).

Todos los estudiantes de primer año de la División 2 se reportan para su programa exploratorio CVTE los miércoles, jueves y viernes (21 de octubre, 22 de octubre y 23 de octubre).

Todos los estudiantes de segundo, tercer y cuarto año de la División 1:

Lunes y martes (19 de octubre - 20 de octubre) Los estudiantes de la cohorte GOLD tendrán su instrucción CVTE en persona mientras que los estudiantes de la cohorte GREEN completan sus asignaciones CVTE remotas.

Todos los estudiantes de segundo, tercer y cuarto año de la División 2:

Miércoles, jueves y viernes (21 de octubre, 22 de octubre y 23 de octubre) Los estudiantes de la cohorte VERDE tendrán su instrucción CVTE en persona, mientras que los estudiantes de la cohorte GOLD completarán sus asignaciones CVTE remotas.

Todos los estudios académicos se seguirán llevando a cabo de forma remota para todos los estudiantes / niveles de grado.

Transición a la Fase 1B

La administración está trabajando cuidadosamente con los funcionarios de salud pública sobre el impacto de la pandemia Covid-19 en la región y en el proceso de reapertura de escuelas. De acuerdo con un enfoque cuidadoso para la reapertura de la escuela, GNBVT está preparando un enfoque más cauteloso para traer estudiantes adicionales a la escuela para su instrucción CVTE.

El distrito está considerando la posibilidad de que los estudiantes de último año regresen al edificio escolar para sus rotaciones CVTE a partir del 6 de noviembre (ciclo 7 del año escolar). La decisión NO se tomará oficialmente hasta la semana anterior (la semana que finaliza el 30 de octubre), pero por motivos de planificación y transparencia, queremos compartir los próximos pasos en caso de que los datos de salud pública respalden esa decisión. Si se implementa, todos los estudiantes de último año en las cohortes VERDE y ORO se presentarán para la educación CVTE en persona durante los seis días de su rotación de talleres.

Los estudiantes de segundo y tercer año continuarán operando en sus rotaciones de taller bajo el modelo de cohorte VERDE y ORO. Los horarios de los estudiantes de primer año permanecerán como son ahora.

Los académicos se llevarán a cabo de forma remota para todos los estudiantes.

Informes de progreso del primer trimestre

Los informes de progreso se publicarán en el portal de Aspen el miércoles 28 de octubre de 2020. Los padres deben revisar el progreso de los estudiantes durante el primer trimestre en este momento.

Formularios escolares

Todos los formularios escolares se han cargado en el portal de Aspen este año. Debe completar estos formularios antes del lunes 12 de octubre. Utilice el siguiente enlace para acceder a las instrucciones sobre cómo hacer esto. [School Forms in Aspen Instructions](#)

MCAS para las clases de 2022 y 2023

El Departamento de Educación Primaria y Secundaria (DESE) ha publicado instrucciones preliminares a los distritos con respecto a las evaluaciones MCAS para este año escolar. DESE espera que todos los estudiantes junior tomen las evaluaciones durante este año escolar. Estas evaluaciones se administrarán a partir de mediados de enero de 2021. Se ofrecerán sesiones de preparación de apoyo académico a los estudiantes antes de estas evaluaciones y se comunicarán a fines de este mes. Se anima a los padres / tutores a que sus estudiantes

participen en estas sesiones para asegurarse de que cumplan con la determinación de competencia de DESE. Como probablemente sepa, lograr una calificación aprobatoria en la evaluación MCAS es un requisito de graduación en todo el estado.

Todos los estudiantes de segundo año (Clase de 2023) tomarán las evaluaciones MCAS en mayo de 2021.

Recordatorios importantes de boletines anteriores:

Aprendizaje remoto y expectativas de los estudiantes

RECORDATORIO IMPORTANTE:

Se recuerda a los estudiantes que su cámara y micrófono deben estar encendidos durante las sesiones remotas, completar todas las tareas, revisar los correos electrónicos de los maestros para conocer los requisitos de asistencia durante las sesiones de apoyo y solicitar cualquier apoyo que necesiten para cumplir con éxito en todas sus clases. Se espera que los estudiantes estén presentes durante todo el período de clases. ¡Sabemos que esto es un desafío para todos y estamos aquí para ayudar!

Necesitamos recordarles a los estudiantes dadas las circunstancias que ya han aparecido en otros distritos, que prohibiremos estrictamente las capturas de pantalla, imágenes y / o cualquier grabación de audio o video de cualquier maestro y / o compañeros de clase. Es ilegal en Massachusetts grabar a otra persona a través de cualquier medio sin su consentimiento. Las grabaciones, así como cualquier otra forma de intimidación o acoso en línea, se manejarán como una cuestión disciplinaria y pueden resultar en suspensión, expulsión y podría incluir la participación de la policía.

A los estudiantes se les recuerda el [District Expectations SY 2020-2021](#), y se les agradece por sus esfuerzos durante el primer mes de clases.

Sesiones de apoyo al estudiante durante las actividades académicas remotas

Es posible que se requiera que los estudiantes asistan a las sesiones de apoyo asincrónicas (independientes por las tardes durante sus días académicos remotos. La asistencia obligatoria queda a discreción de los maestros. Los maestros están monitoreando el progreso de los estudiantes hacia los objetivos de aprendizaje e identificando a los estudiantes que tienen dificultades con los conceptos de nivel de grado / no enviar tareas que cumplan con los estándares de competencia. Esos estudiantes deberán asistir a las sesiones y recibirán notificaciones en los correos electrónicos de la escuela. Los padres / tutores deben consultar regularmente el portal de Aspen para obtener calificaciones actualizadas y también pueden enviar correos electrónicos a los maestros solicitando apoyo para sus hijos si existen preocupaciones.

Salud y seguridad

Les pedimos a nuestros estudiantes que se queden en casa si están enfermos. Esto ayudará a minimizar las tasas de incidencia del resfriado común, la gripe y el COVID-19. Si su estudiante está experimentando alguno de los siguientes, por favor déjelo en casa e informe a la Oficina de Enfermería de GNBVT en Ext. 204 o 205:

- Fiebre 100 y más
- Escalofríos / escalofríos
- Dolor de cabeza cuando se combina con / otros síntomas
- Tos (que no se deba a otra causa conocida, como tos crónica)
- Dolores musculares o corporales
- Respiración dificultosa

- Náuseas, vómitos, diarrea
- Nueva pérdida de olfato o gusto
- Fatiga cuando se combina con / otros síntomas
- Dolor de garganta
- Congestión nasal / secreción nasal (no debido a otras causas / alergias conocidas) cuando se combinan con otros síntomas

Si su hijo presenta alguno de los síntomas anteriores, mantenga a su hijo en casa y llame a su médico. Se le pedirá que proporcione documentación médica al regresar a la escuela.

Su estudiante puede regresar a la escuela cuando se cumple lo siguiente:

- Su proveedor médico ha determinado una enfermedad diferente a COVID 19 y ha autorizado al estudiante a regresar (se debe proporcionar una nota médica a la escuela), O
- Su estudiante tiene resultados negativos en la prueba de COVID 19, no presenta síntomas Y una nota de su proveedor médico

TENGA EN CUENTA: Si se le debe notificar que es COVID positivo o que ha sido un contacto cercano con una persona COVID positiva, comuníquese con su médico y notifique a la enfermera de la escuela de inmediato. Nuestras enfermeras escolares trabajarán con usted para determinar las fechas si es apropiado que un estudiante regrese a la escuela.

Epipen: Si su estudiante tiene una alergia que amenaza la vida y requiere un epipen, notifique a la enfermera si no ha recibido la documentación para completar. Los estudiantes pueden traer sus Epipens a la escuela y proporcionar uno a la enfermera y el otro para que lo guarden en su mochila.

Los medicamentos de venta libre se pueden traer a la escuela en un frasco sellado junto con una orden médica. Deberá firmar un formulario de Consentimiento de los padres y estos se pueden entregar a la enfermera.

Inhaladores: Los estudiantes pueden traerlos a la escuela y guardarlos en su mochila. Los padres / tutores deben obtener un pedido de medicamentos, así como firmar un formulario de consentimiento de los padres y proporcionárselo a la enfermera.

Exámenes físicos actualizados: Le pedimos que proporcione un examen físico reciente si no se lo ha proporcionado a la enfermera de la escuela. Incluya un registro de vacunación de las vacunas recientes / futuras administradas para este año escolar.

Buzón de entrega cerrado: Hay un buzón de entrega cerrado para cualquier estudiante que desee entregar documentos que no requieran la atención inmediata de la enfermera.

Vacunación meningocócica:

Para el año escolar 2020-2021, el Departamento de Salud Pública de Massachusetts requiere un comprobante de vacunación meningocócica para los estudiantes que ingresan al Grado 11. De acuerdo con esta nueva regulación, todos los estudiantes deben recibir un refuerzo en o después de cumplir 16 años. Le pedimos que proporcione prueba de esta vacuna enviando un registro de vacunación actualizado antes de regresar a la escuela en el otoño o una vez que su hijo haya cumplido 16 años (durante el año escolar). Presente la prueba requerida prestando atención a la enfermera de la escuela.

Vacunación contra la gripe: Se espera que todos los estudiantes en Massachusetts se vacunen contra la gripe antes del 31 de diciembre de 2020. Proporcione la documentación del médico de su hijo a la enfermera de la escuela antes de la fecha límite. Le agradecemos de antemano por ayudarnos a mantener el cumplimiento de estos nuevos mandatos del Departamento de Salud Pública.

Viajes de estudiantes a estados de alto riesgo: Se recuerda a todos los estudiantes y familias que viajar fuera de Massachusetts a estados considerados de "alto riesgo" por la Commonwealth of Massachusetts requiere una cuarentena de 14 días o una prueba COVID-19 negativa que se administró hasta 72 horas antes de su llegada a Massachusetts. Se debe proporcionar prueba de los resultados de la prueba COVID-19 a la Oficina de Asistencia de la escuela.

Máscaras con válvulas / respiraderos de exhalación

La guía de los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) sobre máscaras ha advertido a las escuelas que las máscaras con válvulas de exhalación o ventilación no son aceptables para el uso escolar.

Rutas de autobuses

La capacidad de los estudiantes que viajan en autobús a la escuela se ha visto afectada por la pandemia de Covid-19. La compañía de autobuses ha completado sus rutas y esas rutas de autobús se comunicaron a todas las familias a través del mensajero de la escuela el lunes 13 de septiembre y están publicadas en el sitio web de la escuela. Entendemos que esto también plantea problemas para las familias y permanecemos comprometidos y preparados para discutir con todos los padres según sea necesario.

Desayuno almuerzo

Las familias que sientan que son elegibles para desayuno y almuerzo gratis o con precio reducido pueden visitar www.myschoolapps.com para completar una solicitud. Si ya ha sido notificado de su estado por certificación directa, no es necesario que complete una solicitud.

Para transacciones sin efectivo, las familias pueden establecer una cuenta con el número de identificación de su estudiante para depositar dinero en su cuenta y escanear su identificación al momento de pagar usando www.myschoolbucks.com.

¡Estamos aquí para ayudar a educar a su hijo y apoyarlo durante este tiempo desafiante! Por favor, háganos saber cómo podemos ayudarle.

Sincerely,



Michael P. Watson
Academic Principal



Robert J. Watt
CVTE Principal

Greater New Bedford Regional Vocational Technical High School is committed to ensuring equal opportunities for all students. The school does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, disability, religion, sexual orientation, gender identity, age, homelessness, immigration status or veteran status in its education programs and activities, including admission to or employment in such programs or activities.

James L. O'Brien
Superintendent-Director

Michael P. Watson
Principal

Robert J. Watt
Principal

Pamela Stuart
School Business Administrator

Proudly Serving the Towns of Dartmouth and Fairhaven and the City of New Bedford

Aug./September 2020						
S	M	T	W	T	F	S
30	31	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

October 2020						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

November 2020						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

December 2020						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

January 2021						
S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

February 2021						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

March 2021						
S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

April 2021						
S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

May 2021						
S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

June 2021						
S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

IMPORTANT DATES	
September 16 - First Day of School	December 23rd - Early Release Day
September 7th - Labor Day (No school)	December 24th - January 1st - Vacation (No school)
October 12th - Columbus Day (No school)	January 18th - Martin Luther King Jr. Day (No school)
November 11th - Veterans' Day (No school)	February 15th - 19th - Vacation (No school)
November 22nd - Open House	March 26th - Trimester 2 ends
November 25th - Early Release Day	April 2nd - Good Friday (No school)
November 26th-27th - Thanksgiving (No School)	April 19th - 23rd - Vacation (No school)
December 4th - No school due to Open House	May 31st - Memorial Day (No school)
December 15th - Trimester 1 ends	June 15th - Last Day of School



2020 - 2021 School Year Cycle Schedule

Freshmen, sophomores, juniors, and seniors are identified as follows:

Examples: Sue Jones 9-1 (9 = grade level, 1= division number and cycle reporting to academic / related classes). James Smith 11-2 (11= grade level, 2 = division number and cycle reporting to academic / related classes).

All odd numbered divisions will report to Academic and Related classes during the ODD Cycle.

All even numbered divisions will report to Academic and Related classes during the EVEN Cycle.

1ST TRIMESTER

CYCLE 1

Sept. 16,17,18,
21,22,23

CYCLE 2

Sept. 24,25,28,
29,30,Oct 1

CYCLE 3

Oct. 2,5,6,
7,8,9

CYCLE 4

Oct. 13,14,15,
16,19,20

CYCLE 5

Oct. 21,22,23,
26,27,28

CYCLE 6

Oct. 29,30, Nov.
2,3,4,5

CYCLE 7

Nov. 6,9,10,
12,13,16

CYCLE 8

Nov. 17,18,19,
20,23,24

CYCLE 9

Nov. 25,30,Dec.1,
2,3,7

CYCLE 10

Dec. 8,9,10,
11,14,15

2ND TRIMESTER

CYCLE 11

Dec. 16,17,18
21,22,23

CYCLE 12

Jan. 4,5,6,
7,8,11

CYCLE 13

Jan. 12,13,14,
15,19,20

CYCLE 14

Jan. 21,22,25,
26,27,28

CYCLE 15

Jan. 29, Feb 1, 2,
3,4,5

CYCLE 16

Feb. 8,9,10,
11,12,22

CYCLE 17

Feb. 23,24,25,
26,Mar 1,2

CYCLE 18

Mar. 3,4,5,
8,9,10

CYCLE 19

Mar. 11,12,15,
16,17,18

CYCLE 20

Mar. 19,22,23,
24,25,26

3RD TRIMESTER

CYCLE 21

Mar. 29,30,31,
April 1,5,6

CYCLE 22

April. 7,8,9,
12,13,14

CYCLE 23

April 15,16,26,
27,28,29

CYCLE 24

April 30, May 3,4,
5,6,7

CYCLE 25

May 10,11,12,
13,14,17

CYCLE 26

May 18,19,20,
21,24,25

CYCLE 27

May 26,27,28,
June 1, 2

CYCLE 28

June 3,4,7,
8,9

CYCLE 29 – Finals Odd Cycle Day 1 & 4

June 10, 11

CYCLE 30 – Finals Even Cycle Day 1&4

June 14,15